

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Lieferwagen

F I A T

30 F 8 (Kasten)

CH 3311 20

Hersteller

F I A T Veicoli Industriali S.p.A., Torino (I)

Erkennungsmerkmale

 "30 F 8*A" auf Hersteller-Plakette
 "30,8" od. "ZCFC 30500 od. 31500" vor Fahrgestell-Nr.

Herstellerplakette

rechts, seitlich im Motorraum

Fahrgestellnummer

rechts, vorn seitlich auf Längsträger, hinter Vorderrad

Motorkennzeichen

"8140.61" rechts, vorn seitlich auf Motorblock

Hauptimporteur

I V I SA, Import-Export, 6911 Grancia

Geprüftes Fahrzeug

Prototyp Unveränderliche Zeichen im Typencode 30 F 8*A / 30,8 od. ZCFC 30500 od. 31500

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

5 Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse

 hydraulisch, 2-Kreis, V-Scheiben/B-Innenbacken, mit
 Unterdruckhilfe, Bremskraftregler stufenlos last-
 abhängig auf die Hinterräder wirkend

Hilfsbremse

mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

Wegschalter; separate Kontrolllampe

Karosserie

Kasten mit oder ohne Fenster

Anzahl Türen

2+1 H od. 3+1 H Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten

Ar4 (S) + B (S) Rückspiegel 2/beidseitig

Unterlegkeil

--- Zugvorrichtung nach Wunsch

Diebstahlsicherung

Anzahl Plätze

3 v 3 M h

Masse

innen aussen Achsabstand 2800 /

Länge

2500 4670

Breite

1820 2000 Doppelachse v h

Höhe

(1900) 1500 / (2620) 2300 Spurweite v h 1680

Überhang

s --- Spurweite v ---

v --- 840 h ---

n 900 1030 Spurbereich l 10700 r 10600

Abstand Lenkrad - vordere Fahrzeugteile

Masse in () = Ausführung mit Hochdach

Motor

Marke

SOFIM Typ 8140.61

Bauart

Reihe Takte 4

Treibstoff

2 Lage vorn

Kühlung

Wasser Anzahl Zylinder 4

Bohrung

93 Hub 90

Hubraum

2445 Steuer-PS 12,45

Leistungs-PS

52,9 kW (72 DIN) bei U/min 4200

Lärm Nahfeld = 101 cB/A bei U/min 4500 =

Schalldämpfer 2 Töpfe 400x170x145 / 420x189 mm

Abgasprüfung

Bacharach = 5,5 / Bosch-SZ = 3,65 bei 45%

Entstörung

Gewichte

vorn hinten total

Leergewicht 1120 650 1770

Nutzlast 220 1080 1300

Gesamtgewicht 1340 1730 3070

Fabrikgarantie 3070

Reifengröße 195 R 16 C 195 R 16 C (Varianten)

Ply / bar 8 / 3,25 8 / 4,5 vgl. Bemerkungen)

Tragkraft 1640 1940

für V max 120 km/h 120 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst 2000 kg

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast 1770 kg

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 116 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen km/h

Ausstattung

Femilichter

Abblendlichter

Standlichter

Schlusslichter

Bremslichter

Richtungsschleifer

Rückstrahler

Markenlichter

Zusätzliche Lichter

Kontroll-Nr.-Beleuchtung

Scheibenwischer

Warnverrichtungen

HCR (E)

HCR (E)

Y (E)

R-SI (E)

R-SI (E)

1 (S)

s

h 2A (E)

s

h I (E)

s

h

2/separat

2/Blatt

mit off. Maschanlage

KIAXON CH 5 0701 04

oder andere homologierte Modelle

HCR (E)	Femilichter
HCR (E)	Abblendlichter
Y (E)	Standlichter
R-SI (E)	Schlusslichter
R-SI (E)	Bremslichter
1 (S)	Richtungsschleifer
s	Rückstrahler
h I (E)	Markenlichter
s	Zusätzliche Lichter
h	Kontroll-Nr.-Beleuchtung
2/separat	Scheibenwischer
2/Blatt	Warnverrichtungen
mit off. Maschanlage	
KIAXON CH 5 0701 04	
oder andere homologierte Modelle	

Angaben für den Fahrzeugausweis

Lieferwagen

FIAT 30 R B

Typschreib- nummer

3311 20

Karosserie

Kasten

Plätze

total 3

vom

Leergewicht

1770

Treibstoff

D

Nutzlast

1300

Steuer-FS

12,45

Gesamtgewicht

3070

Hübrum

2445

Ausstattung

: Kotenschutzlappen hinten erforderlich.

Schutzvorrichtung hinter Fahrer- und Mitfahrersitz erforderlich.

Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 45,66 km/h, M3, 1A 4,45 = 80 dB/A

Bemerkungen, Änderungen, Anfragen und Eintrag im Fahrzeugausweis

Ersetzt BS CH 3311 20 v. 03.-07.07.78

Sicherungsmerkmale

(16.08.82)

Ort und Datum der Prüfung

Cortina, 3. - 7. Juli 1978.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Lieferwagen

F I A T

30 F 8
(Kasten)

CH 3311 20

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 01.12.82 in Bern - Ni

Lärmvorschriften 01.10.82 erfüllt:

Motor kennzeichen / Typ : "8140.61"

Getriebe / Anzahl Gänge : siehe Emissionskarte

Auspuffaustritt nach links 45° ab)

Schalldämpfer : 1 Topf, 550 x \emptyset 180 mm

Lärmdämpfung : - Reflektionswanne unter dem Motor;
- Frontblende links und rechts des Kühlers;
- Luftaustrittsöffnungen an Motorraum-Bodenverschalungen,
auf der Innenseite verschlossen.

Geräuschmessung : Vorbeifahrt : siehe Emissionskarte
Standmessung : 74,0 dB/A bei 3150 U/min. für ab)

Abgasprüfung : Bosch-SZ : siehe Emissionskarte
Bacharach : 5,5

Reifenvarianten

:

195 R 14 C	8 PR	Tragkraft $v + h = 1900$ kg.	(4,5 bar)	Vmax. 130 km/h
205 R 14 C	8 PR	" $v + h = 2060$ kg.	(4,5 bar)	" 130 km/h

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrique F I A T	C Typ Modell Type Modèle 30 F 8	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3311 20
--	---	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
8140.61	m5, ZF S5 - 18/3	4,45	77,5	74,0 3150	ab)
8140.61	m5, ZF S5 - 18/3	4,45-5,22	x	74,0 3150	ab)
8140.61	m5, FIAT 280 ..	4,45-5,22	x	74,0 3150	ab)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

Motor typ / Type du moteur: 8140.61

0
Einspritzpumpe
Pompe d'injection:

k= bet/λ min-1
" " "
" " "
k= " " "

BOSCH

BACHARACH = 5,5

Motor typ / Type du moteur: 8140.61

0
Einspritzpumpe
Pompe d'injection:

k= bet/λ min-1
" " "
" " "
k= " " "

C A V

BACHARACH = 5,5

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 01.12.82

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
comptés dans la mesure d'une autre démultiplication totale

oder

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

0
b= 1,81 bet/λ 3990 min-1
b= 2,37 " 2940 "
b= 3,65 " 1890 "

p
k= bet/λ min-1
" " "
" " "
k= " " "

b= 2,10 bet/λ 3990 min-1
b= 2,61 " 2940 "
b= 3,65 " 1890 "

k= bet/λ min-1
" " "
" " "
k= " " "

Lieferwagen -
Lastwagen

F I A T

diverse

CH 3311 20

SAMMELKARTE I

(ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 26.07.82 - Ni

Gültig ab 1. Juli 1982

Neuer Importeur : IVECO Schweiz AG, Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten

Typenschein-Nr.

CH 3311 03

05

09

10

14

CH 3311 19

20

25

26

27

CH 3311 28

29

37